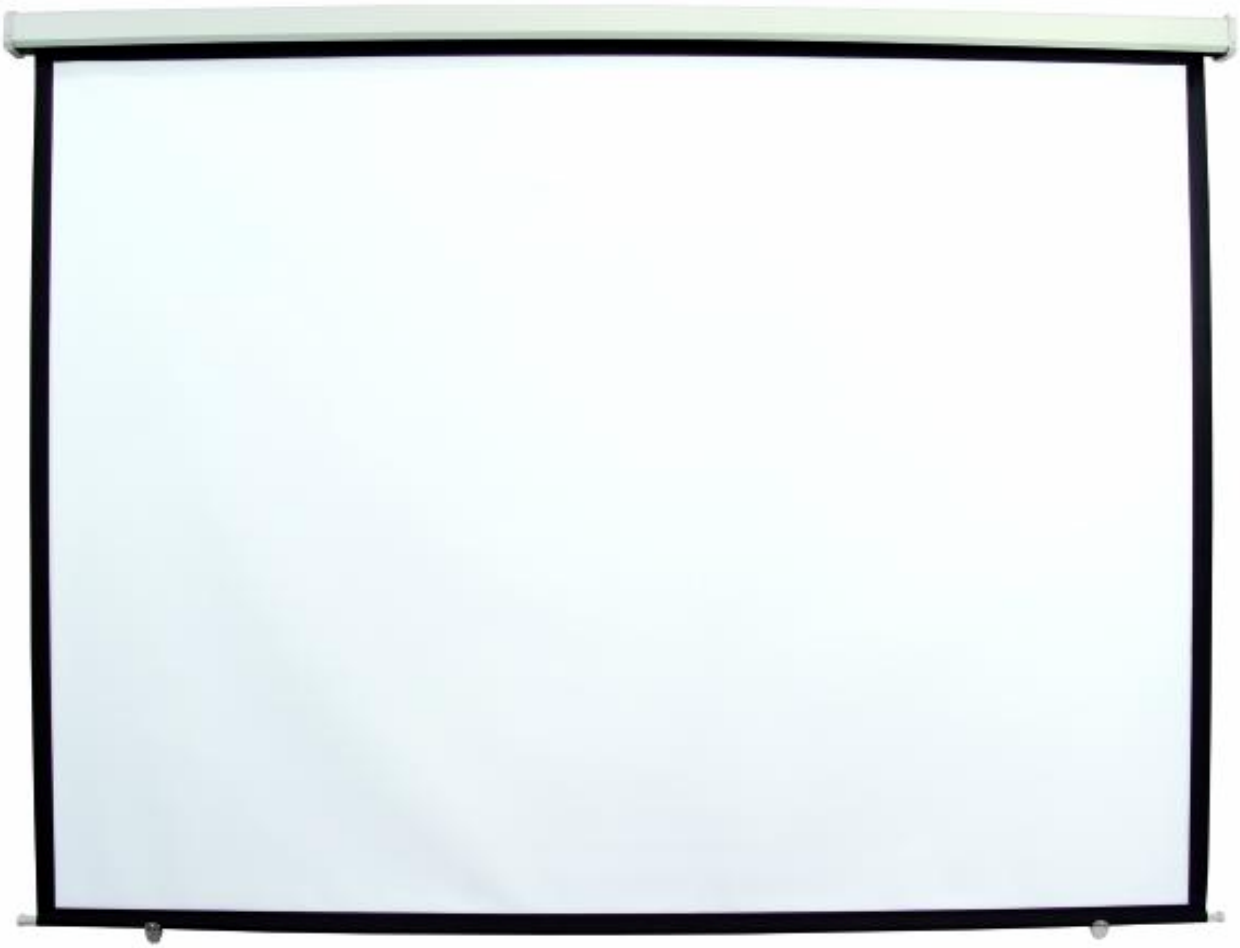
eurolite®

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

Projection screen



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep this manual for future needs!

CE

© Copyright
Nachdruck verboten!
Reproduction prohibited!

MULTI-LANGUAGE INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis
Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG **3**
SICHERHEITSHINWEISE **3**
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG **4**
INSTALLATION **4**
Wand- bzw. Deckeninstallation 5
Befestigung 5
REINIGUNG UND WARTUNG **6**
TECHNISCHE DATEN **6**

English

INTRODUCTION **7**
SAFETY INSTRUCTIONS **7**
OPERATING DETERMINATIONS **8**
INSTALLATION **8**
Wall or ceiling installation 9
Attachment 9
CLEANING AND MAINTENANCE **10**
TECHNICAL SPECIFICATIONS **10**

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern 80901125, 80901127, 80901130, 80901132
This user manual is valid for the article numbers 80901125, 80901127, 80901130, 80901132

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

www.eurolite.de

Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

Projektionsleinwand

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen
- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunter laden

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine EUROLITE Projektionsleinwand entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie die Leinwand aus der Verpackung.

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG!
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

Unbedingt lesen:
Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Das Gerät darf niemals unbeaufsichtigt betrieben werden!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Projektionsleinwand zur Darstellung von Projektionen. Dieses Produkt wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird.

Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Beim Einsatz von Nebelgeräten ist zu beachten, dass das Gerät nie direkt dem Nebelstrahl ausgesetzt ist und mindestens 0,5 m von einem Nebelgerät entfernt betrieben wird. Der Raum darf nur so stark mit Nebel gesättigt sein, dass eine gute Sichtweite von mindestens 10 m besteht.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Herabfallen, Brand, etc. verbunden.

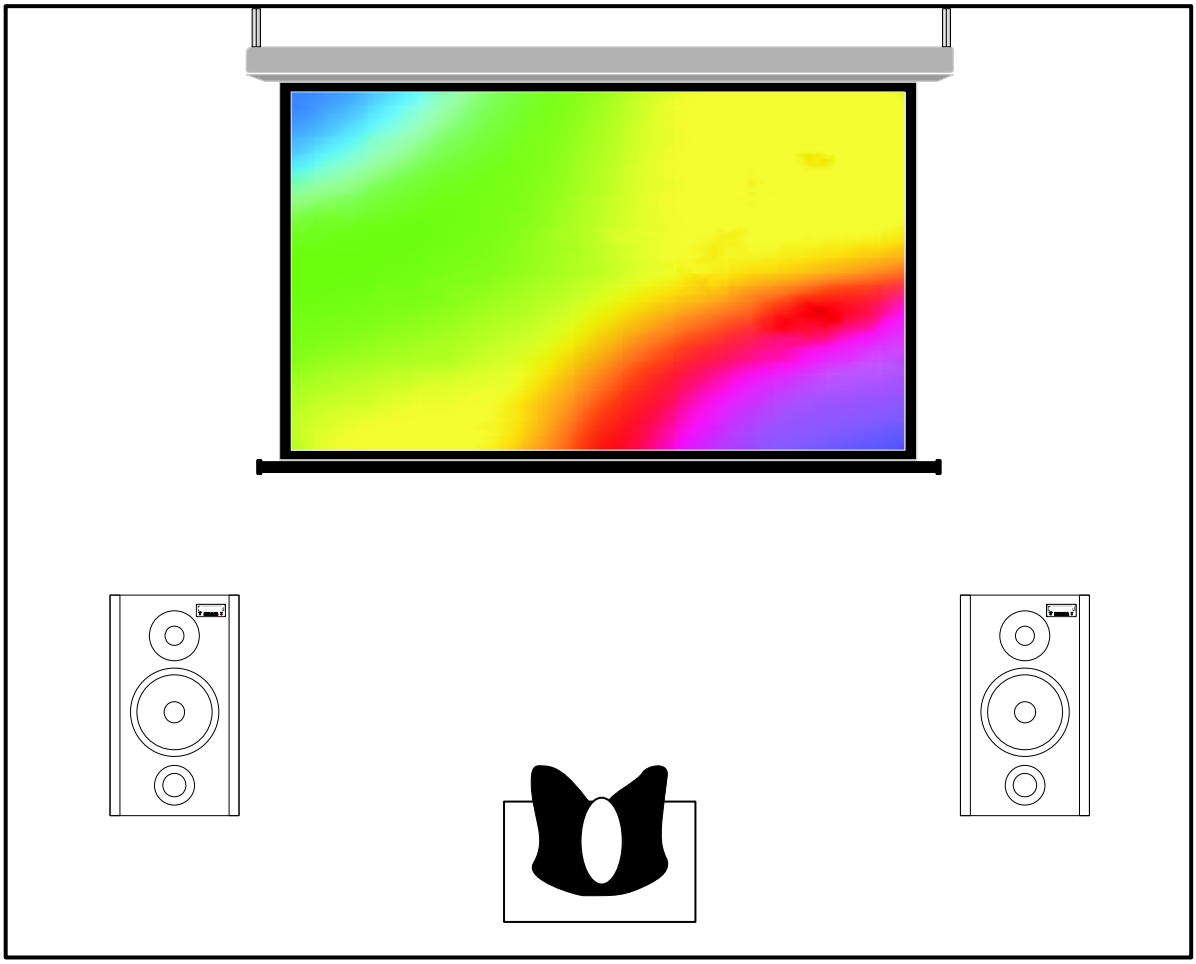
Features
Handauszugs-Bildwand mit Springrollo
• Stationäre Leinwand für Entertainment im XXL-Format
• Bildwandfläche im 16:9 Format
• Gain-Faktor von 1.0 für universalen Einsatz
• Bildwandtyp D (diffus) für gleichmäßige Reflexion des Lichts
• Matte, weiße Leinwand für farbechte Projektionen
• Stabbeschwerte Leinwand zur Vermeidung von Bewegungen und Wellenbildung
• Mit umlaufendem schwarzem Rand oben, unten, rechts und links
• Für alle LCD- und DLP-Beamer geeignet
• Absolut lichtundurchlässig durch schwarze Rückseite
• Weißes Stahlblechgehäuse in moderner Optik
• Stufenlose Höheneinstellung
• Für Wand- und Deckenmontage geeignet
• Für Heimkino, Partykeller etc.

INSTALLATION

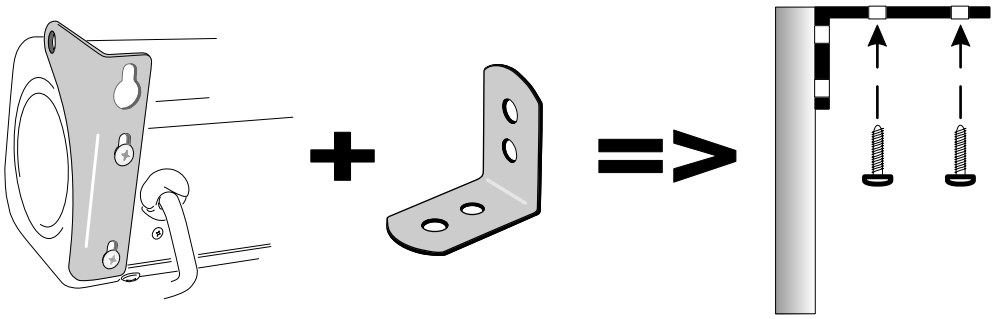
Die Leinwand sollte so montiert werden, dass alle Betrachter einen möglichst optimalen Betrachtungswinkel haben.

Machen Sie die Höhe der Leinwand von Ihrem Nutzungszweck abhängig. Wenn Sie Ihre Leinwand für ein sitzendes Publikum aufbauen wollen, sollte die Unterkante der Leinwand auf Augenhöhe des sitzenden Betrachters sein.
Die Befestigungswinkel der Projektionswand sind mit der Befestigungsfläche kraftschlüssig und formschlüssig zu verbinden! Das Gehäuse darf mechanisch nicht zusätzlich belastet werden. Beim Aufhängen muss sichergestellt werden, dass kein Verwinden auftreten kann.

Wand- bzw. Deckeninstallation



Zur Deckeninstallation benötigen Sie zwei handelsübliche Winkel, über die Sie die Leinwand an der Decke befestigen.



Befestigung

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 5-fache Punktbelastung des Eigengewichtes des Produktes aushalten kann.

Der Installationsort muss so gewählt werden, dass das Produkt absolut plan an einem festen, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Ort befestigt werden kann. Mittels Wasserwaage muss überprüft werden, dass das Produkt absolut plan befestigt wurde.

Das Produkt muss außerhalb des Handbereichs von Personen installiert werden.

Die Festigkeit der Installation hängt entscheidend von der Befestigungsunterlage (Bausubstanz, Werkstoff) wie z. B. Holz, Beton, Gasbeton, Mauersteine ab. Deshalb muss das Befestigungsmaterial unbedingt auf

den jeweiligen Werkstoff abgestimmt werden. Erfragen Sie die passende Dübel/Schraubenkombination von einem Fachmann unter Angabe der max. Belastbarkeit und des vorliegenden Werkstoffes.

Das Produkt muss immer über alle Befestigungslöcher angebracht werden. Verwenden Sie geeignete Schrauben und vergewissern Sie sich, dass die Schrauben fest mit dem Untergrund verbunden sind.

Vorgehensweise:

Schritt 1: Am Produkt befinden sich die Löcher zur Installation.
Schritt 2: Halten Sie das Produkt an die Stelle, wo es installiert werden soll.
Schritt 3: Markieren Sie Ihre Bohrlöcher mit einem Bleistift oder einem geeigneten Werkzeug.
Schritt 4: Bohren Sie die Löcher.
Schritt 5: Halten Sie das Produkt in der gewünschten Position und schrauben Sie es fest.

REINIGUNG UND WARTUNG

Rollen Sie die Leinwand nach jedem Gebrauch wieder ein.

Vermeiden Sie das Falten der Leinwand.

Das Bildwandtuch ist vor starker Verunreinigung zu schützen und kann bei Bedarf mit milder Seifenlauge und weichem Tuch gereinigt werden.

Bewegliche Teile der Projektionswand sind dauergeschmiert und wartungsfrei.

Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen:
1) Alle Schrauben, mit denen das Gerät oder Geräteteile montiert sind, müssen fest sitzen und dürfen nicht korrodiert sein.
2) An Gehäuse, Befestigungen und Montageort (Wand) dürfen keine Verformungen sichtbar sein.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

	80901125	**80901127**	**80901130**	**80901132**
Typ:	Stationäre Rollobildwand D			
Format:	4:3	4:3	16:9	16:9
Projektionsart:	Aufprojektion			
Diagonale:	2,5 m (100")	3 m (120")	2,25 m (90")	3,5 m (135")
Bildwandgröße:	200 x 150 cm	240 x 180 cm	200 x 112,5 cm	300 x 168 cm
Randabdeckung:	4 cm			
Gain:	1.0			
Sichtwinkel:	100°			
Trägermaterial:	PVC			
Oberfläche:	Matt, weiß			
Stärke:	0,4 mm			
Maße in mm:	2160 x 100 x 80	2565 x 120 x 85	2160 x 100 x 100	3200 x 120 x 85
Gewicht:	6,4 kg	10,5 kg	6,5 kg	12 kg

Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten. 20.01.2011 ©

eurolite® GERMANY

English

USER MANUAL

Projection screen

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to
- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a EUROLITE projection screen. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your projection screen.

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

Important:
Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

Keep away children and amateurs!

Never leave this device running unattended.

Features
Pull-down screen with spring-roller
• Manual Wall Screen for XXL entertainment
• Projection screen in 16:9 aspect ratio
• Gain-factor of 1.0 for universal use
• Screen type D (diffuse) for even light reflection
• Matt, white canvas for genuine projections
• Bar-tensioned canvas to keep the fabric flat and immobile
• With surrounding black border top, bottom, right and left
• Suitable for all LCD-beamers and DLP-beamers
• Light-proof due to black back
• White steel-sheet housing in a modern look
• Stepless height adjustment
• For wall or ceiling mounting
• For home cinema, party room etc.

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a projection screen for displaying projections. This product was designed for indoor use only.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust.

This device must never be operated or stockpiled in sourroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. When using smoke machines, make sure that the device is never exposed to the direct smoke jet and is installed in a distance of 0.5 meters between smoke machine and device. The room must only be saturated with an amount of smoke that the visibility will always be more than 10 meters.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like crash, burns, etc.

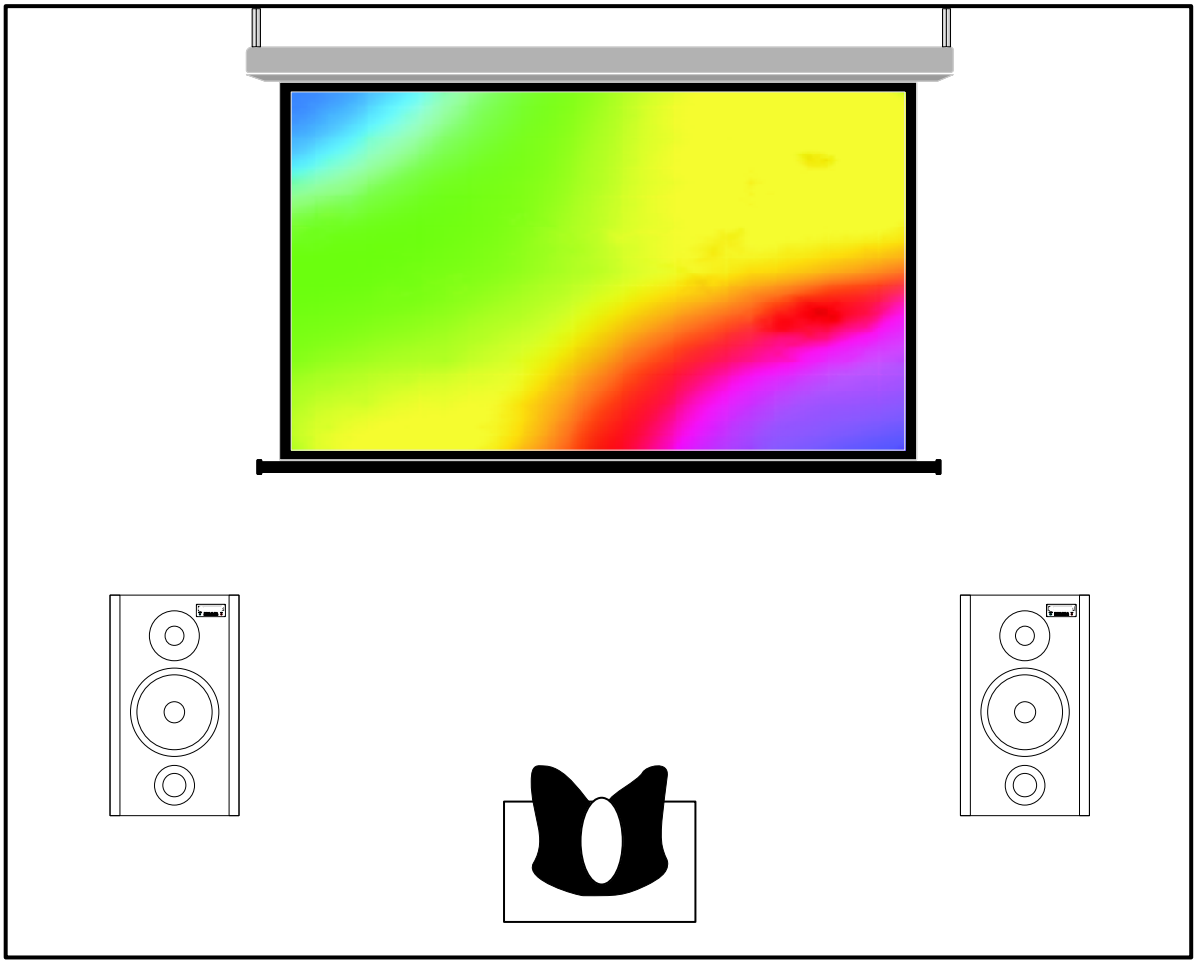
INSTALLATION

The projection screen should be installed in a way that all spectators have a perfect viewing angle.

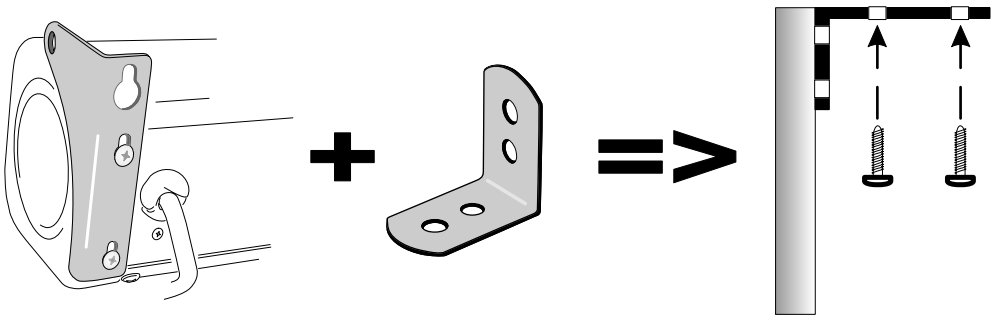
Define the installation height from the screen use. If you want to install the screen for a sitting audience, the screen's bottom should be at eye's height of the sitting spectator.

The installation angles of the projection screen must always be frictionally and form locking connected! The housing must not be additionally stressed mechanically. When installing the screen make sure that the housing is not twisted.

Wall or ceiling installation



For ceiling installation, you need two standard angles for attaching the screen to the ceiling.



Attachment

Before attaching the product, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 5 times the product's weight.

The product must only be installed absolutely planar at a vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location. Make sure that the product is installed absolutely planar by using a water-level.

The product must be installed out of the reach of people.

The product must always be installed via all fixation holes. Do only use appropriate screws and make sure that the screws are properly connected with the ground.

The durability of the installation depends very much on the material used at the installation area (building material) such as wood, concrete, gas concrete, brick etc. This is why the fixing material must be chosen to suit the wall material. Always ask a specialist for the correct plug/screw combination indicating the maximum load and the building material.

Procedure:

Step 1: The holes for the installation are on the product.
Step 2: Hold the product onto the location where it is to be installed.
Step 3: Mark the boreholes with a pen or a suitable tool.
Step 4: Drill the holes.
Step 5: Hold the product in the desired position and tighten it.

CLEANING AND MAINTENANCE

Raise the canvas after every use.

Avoid folding the canvas.

The screen fabric has to be prevented from intense soiling and can be cleaned with a mild soap sud and a soft cloth if required.

All mechanical parts of the screen are permanently lubricated and maintenance-free.

Please check in regular intervals:
1) All screws used for installing the devices or parts of the device have to be tighly connected and must not be corroded.
2) There must not be any deformations on housings, fixations and installation spots (ceiling, suspension, trussing).

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	80901125	**80901127**	**80901130**	**80901132**
Type:	Stationary roller screen D			
Projection format:	4:3	4:3	16:9	16:9
Projection type:	Front projection			
Diagonal:	2.5 m (100")	3 m (120")	2.25 m (90")	3.5 m (135")
Screen area:	200 x 150 cm	240 x 180 cm	200 x 112.5 cm	300 x 168 cm
Surrounding border:	4 cm			
Gain:	1.0			
Viewing angle:	100°			
Base material:	PVC			
Screen surface:	Matt, white			
Thickness:	0.4 mm			
Dimensions in mm:	2160 x 100 x 80	2565 x 120 x 85	2160 x 100 x 100	3200 x 120 x 85
Weight:	6.4 kg	10.5 kg	6.5 kg	12 kg

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 20.01.2011 ©

eurolite® GERMANY